

това въ чужда енория; въ такива случаи вписването въ регистри става на мѣстото, гдѣто се е случило ражданието, женидбата и умираието. Непоспѣлняването на тѣзи постановления се преслѣдва по чл. 102 отъ наказателния кодексъ и чл. 26 отъ устава за мировитѣ съдилища.

Всичкитѣ баби, акушерки и доктори се задължаватъ, подѣ отговорностъ, да съобщаватъ за всяко раждане, станало съ тѣхно спомагание, на енорийскитѣ духовни лица.

Надзора за правилното водение регистритѣ е представенъ на околийския началникъ и всякой погоренъ отъ него държавенъ чиновникъ (особенно на училищнитѣ и финансовитѣ инспектори). Финансовото Министерство може да испраща и особни за това чиновници отъ Статистическото Отдѣление. За съгледанитѣ нередовности въ регистритѣ съобщава се на надлѣжнитѣ висши духовни власти за предаване виновнитѣ подѣ съждъ.

За доброто и точно записване свѣдѣнїята и въ двата надлежни регистра на духовнитѣ лица, които водятъ регистритѣ, опредѣлена е награда по петъ стотинки за всяко раждане, женидба и умираиение.

Всяка година презъ Януарий мѣсець общинскитѣ кметове събиратъ отъ черковитѣ, джамиитѣ и синагогитѣ испълненитѣ прѣписи — регистри, подпечатватъ ги въ присѣдствїето на духовнитѣ лица и ги испращатъ до околийскитѣ началници, а тѣзи послѣднитѣ испращатъ прѣписитѣ за цѣлата околия до своитѣ окръжни управители, които отъ своя страна испращатъ

L'inexécution de ces dispositions est poursuivie d'après l'article 102 du Code pénal et art 26 du règlement des juges de paix.

Toutes les sages femmes et docteurs sont obligés sous leur responsabilité d'aviser le clergé pour chaque naissance qui a eu lieu en leur présence.

La surveillance de la tenue régulière des registres est obligatoire pour le sous-préfet et pour chaque fonctionnaire plus élevé. Chaque sous-préfet et chaque fonctionnaire supérieur sont chargés de surveiller la tenue régulière des registres (et surtout les inspecteurs des écoles et des finances). Le Ministère des Finances peut charger des employés extraordinaires de la section de statistique. Des irrégularités trouvées dans les registres seront soumises au clergé supérieur pour que les coupables soient traduits en justice.

Pour la bonne et exacte inscription des renseignements dans les deux registres, on a fixé au profit du clergé une récompense de 5 centimes pour chaque naissance, mariage et décès.

Tous les ans pendant le mois de janvier, les maires des communes ramassent dans les églises, mosquées et synagogues les copies des registres, les cachètent en présence des prêtres les envoient aux sous-préfets, lesquels envoient les copies de tout l'arrondissement à leurs préfets ceux-ci envoient les copies du district entier au Ministère des Finances, section de Statistique. —

Après l'introduction des registres, le Ministère des Finances a pris les soins pour le recueil régulier des données sur le mouvement de la